難波翻譯-【通信類】

技術規格書

※音声コーデック/音頻編解碼器

本装置は以下の音源種別をサポートする。/ 本裝置支援以下的音源類型。

(1)DT(発信音) /撥號音

TEL ポートへ接続される電話機への番号入力を促すためのトーン。

発 TA が CA に登録済みである場合、TEL ポートへ接続した電話機をオフフック後、電話機に対し発 TA にて発信音を生成する。

「撥號音」是將線路接到電話端子後,輸入電話號碼時所發出的聲音

當發話端 TA (終端適配器)向 CA(代理呼叫)登入完成·且連接到電話端子的話機有接聽後·此時在發話端 TA 的話機將表示「回鈴聲」。

(2)RBT(呼出音)/ 回鈴音

呼出中であることを発信者に通知するトーン。発 TA が、[INITE (WITH SDP)]を送信後、着 TA からの[170(WITH SDP)]を受信せず、[90 Ringing]を受信した場合、電話機に対し、発 TA にて呼出音を生成する。

「回鈴聲」是告知發話方表示線路正撥號中所發出來的聲音。

發話方 TA 把[170INITE (WITH SDP)]發送後,接受到受話方 TA 的[90Ringing]未接聽訊息,此時在發話端 TA 的話機將表示「回鈴聲」。

ただし、発 TA が[INVITE (WITH SDP)]を送信後、着 TA からの[177(WITH SDP)]を受信した場合、発 TA では、[199 Ringing]受信を契機として、呼出音を生成しない。

但是·若發話方 TA 將[INVITE (WITH SDP)]訊息發送後·接收到從受話方的[177(WITH SDP)] 訊息的話·將不會產生「回鈴聲」。

(3)BT(話中音)発/ 忙音

発信者に相手話中を通知するため、または通信中に切断されたことを発信者に通知する為のトーン。発 TA が、着信側からの[40x] [50x] [60x]を受信した場合、[ARK]を返送後、電話機に対し発 TA にて話中音を生成する。

「忙音」是告知發話方告知目前對方正通話中或是在通信過程中已斷線的聲音。

若發話方 TA 從受話方收到[40x] [50x] [60x]訊息的話,將回報[ARK]的訊息並在發話方 TA 的話機表示「忙音」。